

people news



First Prize winners of €550 'Funky Faces' from Roscommon Convent of Mercy. Students Louise Keane, Siobhan Kelly, Aoife McNeill and Michelle O'Donnell from Roscommon Convent of Mercy, Frank Dawson, Roscommon County Manager, Peter Wrafter, Acting CEO Roscommon County Enterprise Board, Dr. Pat Mulhern, Chairperson Roscommon Enterprise Board, with Anne Browne from Roscommon County Enterprise Board and teacher Ms. Henriques at the Roscommon Enterprise Board Student Enterprise Awards County Finals held in the Abbey Hotel recently. Pic: www.hursonphotography.com.



Second Prize winners of €450 'Musical Mayhem' from Roscommon Convent of Mercy. Students Sorcha Floyd and Lydia Jones from Roscommon Convent of Mercy, pictured with Anne Browne from Roscommon County Enterprise Board, Teacher Miss Doonan, Anya Grealy, Roscommon Enterprise Board, Dr. Pat Mulhern, Chairperson Roscommon Enterprise Board, at the Roscommon Enterprise Board Student Enterprise Awards County Finals held in the Abbey Hotel recently. Pic: www.hursonphotography.com.



Dr. Pat Mulhern, Chairperson of Roscommon Enterprise Board, presents prize of €1,000 for Best School to Ms. Henriques from Roscommon Convent of Mercy at the Roscommon Enterprise Board Student Enterprise Awards County Finals held in the Abbey Hotel recently. Pic: www.hursonphotography.com.



Third Prize winners of €350 were 'Keyvenient' from Scoile Mhuire Strokestown. Laura Brudell, Olivia Rogers, Ellen Beirne and Avril Compton from Scoile Mhuire Strokestown, teacher Miss Killella, Frank Dawson, Roscommon County Manager, Anya Grealy, Roscommon Enterprise Board, Dr. Pat Mulhern, Chairperson Roscommon Enterprise Board and Peter Wrafter, Acting CEO Roscommon County Enterprise Board, at the Roscommon Enterprise Board Student Enterprise Awards County Finals held in the Abbey Hotel recently. Pic: www.hursonphotography.com.



Fourth Prize winners of €250 'CBS Crafty Calendars' from Roscommon CBS. Oliver Hannon and Matthew Whyte from Roscommon CBS, Anne Browne from Roscommon County Enterprise Board, Dr. Pat Mulhern, Chairperson Roscommon Enterprise Board, Frank Dawson, Roscommon County Manager, Seamus Conway, Roscommon County Enterprise Board, Oliver Burke, Teagasc, John O'Riordan, Peter Wrafter, Acting CEO Roscommon County Enterprise Board, at the Roscommon Enterprise Board Student Enterprise Awards County Finals held in the Abbey Hotel recently. Pic: www.hursonphotography.com.



Best Stand winners of €100 SLSA from Scoile Mhuire Strokestown. Shannon Malone, Sharon Duffy, Louise Cox, (missing Aine Healy), teacher Miss Lally, Seamus Conway, Roscommon County Enterprise Board, Oliver Burke, Teagasc, Dr. Pat Mulhern, Chairperson Roscommon Enterprise Board, at the Roscommon Enterprise Board Student Enterprise Awards County Finals held in the Abbey Hotel recently. Pic: www.hursonphotography.com.

Musings



with
Marta
Kaminska

martakamykova@wp.pl or news@roscommonpeople.ie

Easter is coming

I can't believe it. I checked and even my Christmas tree is still fresh, it hasn't been eaten by spiders, but how is it possible that in just two weeks, it will be Easter?

Is it just me or am I living in a time warp, in a faster version of time. The days are passing quickly and the supermarket shelves are now full of huge bunnies and eggs. I hope that in your case it's different, but for me, since I came to Ireland, Easter doesn't inspire any great emotions in me. Maybe it's because every Easter Saturday, I spend it at work and I don't have time for the typical preparations, painting eggs, baking cakes and making a house full of bunnies. Everything is always left to the last moment and instead of being happy with that, I'm worried about being able to fulfil all my plans. Sometimes life is not fair.

In Poland, Easter is connected to spring. Everything is growing and often people open the windows to get a little scent of spring and look at the potholed roads after the winter. You can get the scent of cakes and onions everywhere. Younger people and Irish people probably are asking 'why onion?' It's an old Polish tradition that we paint eggs using the browning from stewed onions. That was before you could buy readymade paints and people used natural methods. To get better results, before putting the egg into the onion water, it's good to draw on the egg with a candle. These places remained colourless and it formed part of the ornament. I remember that my sister and I had good fun with that because we never knew what would show up on our eggs. Unfortunately it wasn't so good for my mother because after our antics she would have to clear up the whole kitchen. The other way to decorate your eggs was to drill into the egg using a needle and thread. When I was doing that, it was a little scary. I know that it was supposed to be really simple, you just took the eggs after the onion shower (all the eggs were a different shade of brown) and carefully took off the egg shell. It usually turned out horribly for me and many times I accidentally broke into the yolk. After that, all the weird brown eggs were landed into a huge Easter basket with salt, beetroot, bread and of course, a huge piece of ham. Here, I have to confess that every year when I came home from Church, my basket was empty. My eggs, because my grandmother always said we had to help the poor peo-



ple, were left behind in the Church and the ham and bread and even the beetroot were eaten by the ever-hungry Marta. Mother, after a few years, even stopped being angry with me and started to give me bread and butter, which tasted better.

I think that Easter in Ireland is not that spectacular for me because I can't partake of this tradition. Maybe I'm too lazy or I don't have the time. But this year I have promised myself that the first thing I will buy for Easter will be a huge bucket of onions and a packet of candles and we will see what masterpieces I will paint this year!

Idzie sobie Wielkanoc

A niemiog w tuiwierzy. Choinkanastrychuniezdy ajeszczepole si pajczynami atuju zatydzie mamy Wielkanoc. Ja chyba yj jakim innym czasem, chyba w przy pieszonej wersji. Dni mijaj jak szalone i znów sklepowe póki uginaj si pod ci arem jajek i olbrzymich zajcy. Mam nadzieje, e u was jest inaczej bo u mnie wi ta te, odkd jestem w Irlandii mijaj jako tak bez wi kszycych emocji. Mo e wynika to z tego, e sobot wielkanoc zazwyczaj sp dzam w pracy i brak

mi czasu na typowe przygotowania. Malowanie jajek, pieczenie mazurków i okurczakowanie mieszkania zostawiam niestety na ostatni chwil izamiastoczerpa ztegorado martwi si, e znów z czym nie zd. No tak to czasem bywa.

W Polsce wi ta wielkanocne kojarz si przede wszystkim z wiosn. Wszystko kwitnie, coraz cz cieiej otwiera si okna w mieszkaniu, by zach ysn si tym wiosennym aromatem i poogl da pozimowe, coroczne dziury w ulicach. W domach pachnie ciastami i cebul. M o dsi b d nie tamtejsi spytaj czemu cebul? Ano to taka stara tradycja malowania jajek za pomoc wywaru z cebuli. Kiedy nie by gotowych zestawów do malowania jajek i wykorzystywa o si wtedy cuda natury. Aby efekt by ciekawszy- przed w oeniem jajka do cebulowego barwnika rysowa o si na nim co wieczk. Miejsca te si nie farbowa y, wi c otrzymywa o si jako ze wzorkiem. Pami tam, e mia y my przy tym z siostr wietny ubaw, bo trudno by o przewidzie co komy wyjdzie. Niestety nasze zabawy nie wychodzi y na zdrowie mojej mamie, która potem po nas sprz ta. Innym sposobem na ozdabianie wielkanocnych jaj by o rycie w nich szpilki. Nazrywam t czynno tak dosadnie bo w moim wykonaniu wygl da o to wr czgro nie. Czynno by a niezwykle prosta- jajko po cebulowej k pieli (czyli we wszystkich odcieniach br zu) drapa o si delikatnie szpilki, by wystuga sobiewzorek. Mojejwczynny zazwyczaj o czy ysi doskrobaniem do ó tka, wi c efekt by beznadziejny. I tak to te br zowe przedziwne jaja dowa y w wielkanocnym koszyczku, obok soli, buraczków, chlebka no i oczywi cie kawa ka szynki. Tumusz si przyzna, e coroku, gdy wraca amzko cio az po wi onym koszyczkiem-ten by pusty. Jajka za namow do broduszej babc oddawa am dla ubogich a szyneczki, chlebek i nawet cukrowego baranka zjada am po drodze. Mama nawet z czasem przesta a si o to gniewa i nawet zacz a smarowa chleb mas em, by mi lepiej smakowa.

My I, e Wielkanoc w Irlandii mnie nie wzrusza, bo nie umiem sobie tych wi t odpowiednio doprawi. I nie mam tu na my li soli czy pieprzu a tradycje jakie wynios am z domu. Tak wi c w tym roku postanowi am zaopatrzy si w worek cebuli i paczk wieczek. I zobaczymy co mi si uda zmalowa w te wi ta...